

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 juli 2015

WETSONTWERP

tot aanbrenging van verscheidene technische correcties in een aantal wetboeken en wetten

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 juillet 2015

PROJET DE LOI

portant différentes corrections techniques dans certains codes et dans certaines lois

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 0139/ (B.Z. 2014):

- 001: Wetsvoorstel van de heer Demeyer c.s.
- 002: Toevoeging indiener.
- 003: Amendementen.
- 004: Verslag.
- 005: Tekst aangenomen door de commissie.
- 006: Amendementen.
- 007: Zaak zonder verslag.
- 008: Tekst aangenomen door de commissie.
- 009: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:
15 en 16 juli 2015.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 0139/ (B.Z. 2014):

- 001: Proposition de loi de M. Demeyer et consorts.
- 002: Ajout auteur.
- 003: Amendements.
- 004: Rapport.
- 005: Texte adopté par la commission.
- 006: Amendements.
- 007: Affaire sans rapport.
- 008: Texte adopté par la commission.
- 009: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
15 et 16 juillet 2015.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 334 van het Strafwetboek worden de woorden “of krachtens de wet van 19 december 2003 betreffende het Europees aanhoudingsbevel” ingevoegd tussen de woorden “krachtens de uitleveringswet” en de woorden “, worden die aangestelden”.

Art. 3

Artikel 130 van het Wetboek van strafvordering, vervangen bij de wet van 21 december 2009, wordt aangevuld met de woorden “, dan wel, na het gerechtelijk onderzoek in het geval als bedoeld in artikel 57*bis*, § 1, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, naar de bijzondere kamer van de jeugdrechtbank.”.

Art. 4

In artikel 288, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, worden de woorden “en bij elke eerste aanwijzing in een adjunct-mandaat” vervangen door de woorden “, bij elke eerste aanwijzing in een adjunct-mandaat en bij de eerste benoeming van rechter in sociale zaken, raadsheer in sociale zaken of rechter in handelszaken”.

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 334 du Code pénal les mots “ou en vertu de la loi du 19 décembre 2003 relative au mandat d'arrêt européen” sont insérés entre les mots “en vertu de la loi sur les extraditions” et les mots “, ces préposés subiront un emprisonnement de quinze jours à un an”.

Art. 3

L'article 130 du Code d'instruction criminelle, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, est complété par les mots “ou, après l'instruction judiciaire dans le cas visé à l'article 57*bis*, § 1^{er}, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, à la chambre spécifique du tribunal de la jeunesse.”.

Art. 4

L'article 288, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, inséré par la loi du 22 décembre 1998, est complété par les mots “et lors de la première nomination en tant que juge social, conseiller social ou juge consulaire”.

Art. 5

In artikel 9*bis*, eerste lid, van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, ingevoegd bij de wet van 28 november 2000 en gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, worden de woorden “in de artikelen 372 tot 377 en 377*quater* van het Strafwetboek, of wegens een van de feiten bedoeld in de artikelen 379 tot 387 van hetzelfde Wetboek” vervangen door de woorden “in de artikelen 372 tot 377, 377*quater* of 379 tot 387 van het Strafwetboek,”.

Brussel, 16 juli 2015

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Emma DE PRINS

Art. 5

Dans l'article 9*bis*, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, inséré par la loi du 28 novembre 2000 et modifié par la loi du 10 avril 2014, les mots “aux articles 372 à 377 et 377*quater* du Code pénal, ou pour un des faits visés aux articles 379 à 387 du même Code” sont remplacés par les mots “aux articles 372 à 377, 377*quater* ou 379 à 387 du Code pénal,”.

Bruxelles, le 16 juillet 2015

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*